

# FRESC බහු භාෂා එන්නත් සහාය

FRESC (නේවාසික පදිංචි විදේශ පුද්ගල උපකාරක මධ්‍යස්ථානය) ටෝකියෝ, නගෝයා සහ ඔසාකා හි වෛද්‍ය ආයතන සහයෝගයෙන් නව කොරෝනා එන්නත සංබන්ධයෙන් බහු භාෂා වලින් සහාය දක්වයි!

ඔබට එන්නත් ජ්‍රවේශ පත්‍රිකාවක් තිබේ නම් පහත කරුණු සංබන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරන්න:



## FRESC එන්නත් වෙන් කිරීමේ දුරකථන කවුන්ටරය

දුරකථන අංක: 03-4332-2601

භාර ගැනීම් වේලාවන්: 9:00 – 17:00 (සතියේ දිනවල පමණක් පැවැත්වේ)

සහාය දක්වන භාෂාව: ජපන්, ඉංග්‍රීසි, චීන, කොරියානු, පාකුගීසි, ස්පාඤ්ඤ, තායි, වියට්නාම, පිලිපීන, කෙමර්, නේපාලි, ඉන්දුනීසියානු, බුරුම, මොංගෝලියානු, ජර්මන්, සිංහල, උර්දු, බෙංගාලි

Website:

[https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/vaccine\\_covid19.html](https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/vaccine_covid19.html)



# ඔබට එන්නත් ජරවේශ පත්රිකාවක් නොමැති නම් පහත කරුණු සංබන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරන්න:

## [එන්නත් කිරීමේ ජරප්ථාර සටහන සඳහා අනුගමන උදාහරණය]

එන්නත් ජරවේශ පත්ර නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් නගර සභාව සමඟ සාකච්ඡා කරන්න

පහත අන්තර්ගත කරුණු දෙක රැගෙන එන්නත් ජරවේශ පත්ර නිකුත් කරම සම්බන්ධයෙන් නගර සභාව සමඟ සාකච්ඡා කරන්න:

- (1) පදිංචි ස්ථානයේ සත්ය තත්වය පෙන්වන අය (උපයෝගිතා ගාස්තු ගෙවීමේ සහතිකය ආදිය)
- (2) අනන්යතා හඳුනාගැනීමේ (විදේශ ගමන් බලපත්රය, ආදිය)

\*නිකුත් කිරීම සඳහා අවශ්‍ය අයිතමයන් පළාත් පාලන ආයතන අනුව වෙනස් වේ, එබැවින් ඉදිරිපත් කිරීමට අපහසු වුවද කරුණාකර අදාළ පළාත් පාලන ආයතන සමඟ සාකච්ඡා කරන්න.

\*ඔබට කිසියම් ගැටළුවක් ඇත්නම් කරුණාකර FRESC උපකාරක පීඨය හා සම්බන්ධ වන්න.

\*එන්නත ලබා දෙන කන්ඩායම, එන්නත් ජරප්ථාර QR කේතය වෙතින් අදාළ වගන්තිය බලන්න:



අදාළ පළාත් පාලන ආයතන වෙතින් එන්නත් ජරවේශ පතක් ලබා ගැනීම



ඔබ විසින්ම ඔබට උවමනා එන්නත ලබා ගත යුතු ස්ථානය තෝරා ගත හැකිය.

අදාළ පළාත් පාලන ආයතන වෙතින් ඔබට එන්නත ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය නම් **මහ නගර සභා, මහා පරිමාණ එන්නත් කිරීමේ මධ්‍යස්ථාන ආදියෙහි වෙන් කරවා ගැනීම**

\*මහ නගර සභාව සහ ස්ථානය අනුව වෙන් කිරීමේ ක්රමය වෙනස් වේ, එබැවින් කරුණාකර හොඳින් පරීක්ෂා කර බලන්න.

**FRESC සහයෝගිතා වෛද්‍ය ආයතන එන්නත් කරන ස්ථානයේ (ටෝකියෝ, නගෝයා, ඔසාකා)**  
**FRESC එන්නත් දුරකථන කවුන්ටරයේ එන්නත් වෙන් කරවා ගැනීම**

\*දුරකථන අංකය 03-4332-2601 වේ විස්තර සඳහා පෙර පිටුව බලන්න.



නගර සභා, මහා පරිමාණ එන්නත් කිරීමේ මධ්‍යස්ථාන ආදියෙහි එන්නත් කිරීම

**එක් එක් එන්නත් කරන ස්ථානයේ එන්නත් කිරීම**

සහයෝගය සඳහා අපේක්ෂිත පුද්ගලයන් පහත පරිදි වේ

- මධ්‍යම සිට දිගු කාලීන නේවාසික පදිංචිකරුවන්
- තම රටට ආපසු යාමට අපහසු කෙටිකාලීන පදිංචිකරුවන් (මාස 3 ක් හෝ ඊට වැඩි කාලයක් ජපානයේ රැඳී සිටින පුද්ගලයින්)
- පිටුවහල් කිරීමේ ක්රියා පටිපාටිය යටතේ සිටින පුද්ගලයින්

ඔබේ පළාත් පාලන ආයතනයේදී එන්නත් ජරවේශ පතක් ලබා ගන්නේ කෙසේදැයි පහත කරුණු සංබන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරන්න:

### නේවාසික පදිංචි විදේශ පුද්ගල FRESC උපකාරක පීඨය

දුරකථන අංකය: 0120-76-2029 (ගාස්තු රහිත අංකය)  
 භාර ගැනීම් වේලාවන්, සහ භාෂා FRESC එන්නත් වෙන් කරවා ගැනීම් දුරකථන කවුන්ටරයට සමාන වේ